

Favirati cím:  
LASHUDEEC

L. E. HUDEC, B. A.  
ARCHITECT  
POST BOX 534  
SHANGHAI

1946, április 16

Kedves Jolanom és Pistam,

Április 10-án írtam utolsó leveleimet, azóta allandoan Szirak jart a fejembem, s elmondva ezt Davidnek ki az én titkárom volt 1941 óta. Ő azonnal felajánlotta segítségét, amennyiben sógorom Kocsara Ilus, MABI igen jóban volt Szakasits Arpaddal, régi baráti viszony fűzi a két családot. Szir nőverének, akit bizonyára ismertek, vagy Magda már felkereste őket, hogy lépjen közbe érdekünkben. Levelemnek egy kópiáját a következő postával mellékeltem úgy hogy lássatok mit írt. Davidnek hűséges munkatársam volt jóban rosszban, egyike azon kevés egyéneknek akiket nem lehet elfelejteni, mert nemes gondolkodás módja minden helyzetben, meg a legkritikusban is kristály tisztán jelentkezik, s a kivel együtt át dolgozott évekre mindig örömmel fogok emlékezni.

Magda írja hogy ha érdemeim vannak meg 200 holdat vissza kérhetnek azonban atolvastva az orosz cikket a magyar födreformról, úgy látom hogy "aktív módon kell részt venni az ellenállásban," továbbá hogy addig (ez valamikor novemberben íródott) csak vagy 13-nak hagytak meg 200 holdat többet. Én nem vettem részt otthon s itten köteleseget teljesítettem oly módon ahogy azt én értelmeztem, hogy az a Magyar Alkotmány szellemevel egyértelműen jartam el, ezért nemcsak hogy súlyosítottam volna a különböző rendeletek és törvények (melyek evidensen a magyar alkotmány szelleme ellen idegen nyelven és alatt keletkeztek) által érintett személyek helyzetét, amint azt egy szelvé beállítottasága, vagy semmiféle beállítottasága gerinctelen személyektől elvárni lehetett, hanem azt figyelmen kívül hagyva, vagy ahol azt teljesen nem tettem meg anélkül hogy feltűnést keltsék s így veszélyeztetve a már megvédett személyeket, oly enyhén alkalmaztam hogy semmi hátrány nem származott ez illetőre. Az utolsóban értem pld a következőket; A szido állampolgárok idegen állampolgárokra nézve vettek feleségül azok nem lettek magyar állampolgárok, tehát magyar védelemben nem részesülhettek, vagyis Személyazonossági Bizonyítvánnyal nem láthattam el, s ha bajba kerültek érdekükben nem intervénialhattam. Ezt úgy oldottam meg hogy egy más egyenértékű irást adtam nekik oly fogalmazással hogy a Kínai és Japan hatóságoknál mint teljes jogú Magyar állampolgárok szerepeltek, s így nem kellett nekik a ghettóba menniük.

Persze ez nem jart minden veszély nélkül, mert az ilyen esetek lassan kibudodtak (ez csak egy a sok száz más különböző természetű de hasonló eredményű eset közül.) s a Német Nazi Part spitzliei és szaglaszói meg a Japan príbekek és csendőtségi besúgók mindenütt ott voltak. Képzeltetek milyen megkönnyülést éreztem mikor Japan beket kert, s elmúlt ez a lidere nyomás. Könnyű volt semleges államokban Konsulokodni, s pahlolyból nézni a dolgokat, ezért talán jóindulatulag fogják kezelni az én földbirtok ügyemet ha munkám eredménye kellő módon és a kellő helyen van presentalva.

Aktív módon köteleseget teljesítesen kívül, mert amit tettem azt mind csak kötelességteljesítésnek számítottam, igen tettem valamit amiért ha szenvedni is kellett volna nem bántam volna meg, mert ha nem sikerült volna Bridge House ba kerültem volna. Ez volt a Japan csendőrség kinzó helye. 1942 február elején védelem alá vettem vagy 12 osztrak állampolgár volt magyar zvidot mert tisztességes emberek voltak s mert frontarcosok voltak. Ok nem kertetek, én telephonaltam nekik azonnal mikor a Radion bemondta a ghettó rendeletet, mely megfosztotta volna őket existenciás lehetőségtől, hogy jűjjenek be Magyar személyazonossági Igazolványaik keszenvannak. Voltak köztük Págorvos, ingkeszítő, felvak zenesz, kereskedő stb.

Második oldala  
az április 10. level  
nek, melyet Alessa  
gepen folytatom, az  
enyem elromlott

Hamar kellett tenni valamit, mert ha nem ertesitem őket, mielőtt más emberekkel érintkezésbe jönnek és behívni hogy kervenyeiket írjak meg előre datálva vissza onosítsaikert, késő lesz hogy kezükbe legyen az igazolvány hogy magyar védelem alatt allanak s lakásaikon ugyan csak a Magyar Konsultus védő vedulaja legyen kiakasztva, mindjárt a Japan megszálo hársagok proklamacioja utan, s nem napokkal később ami gyanút kelten, az már amugy is gyanakvo természetű Japanokkal. Legveszélyesebb volt a nemet emigránsok miatt, mert ezek közül sokan irigységgel eltöle nem szenvedhettek hogy egyikük közülük megmeneküljön, könnyen becsúszhattak a japanokkal. Követemnek ezeket a kervenyeket erős támogatókiserő levellel mert mind igen rendes tisztességes emberek voltak, a lelkiismerettel tehettem hogy a magyar Koloniara ezek szegyet rész fognak hozni, jól elkesve benyújtottam. Persze meg magyar levelet s irtam hozzá, nem tudtam menyire lehetséges lesz majd neki allást foglalni az en szellememben, azomban ismervé őt, ki egy igaz " gétlen " remeltem hogy helyeselni fogja eljárásomat, mert magamra valóva a felelőseget. Nem is csalódtam benne, A sorok közül latta hogy allanak a gölgök, s mindenben támogatott. Az ő helyzete meg nehezebb volt az enyemmel mert ő volt a Magyar külpolitika képviselője. A konsul nem politikai megbizás, csak a kereskedelem előmozdítására és az allempolgarok megvedesére van. Itt Shanghai ban meg volt specialis jelentősége, mert akkor meg letezett az Internationalis Settlement amelynek legfelsőbb Governing Body-ja a konsuli Testület volt amelyhez en is tartoztam.

Ez ugyanolyan cselekedett volt reszemről, tisztan pillanat impulzusától hajtva, mint a harzteren 1915-ben mikor látva a szerencsetlen zaszloalj bajba jutását kiugrottam a fall mögül mert tudtam hogy segíthetek, terep ismeretemmel fogva, bár valóko zasom, vagyis hogy őket elérjem a csudával volt határos. De ilyenkor az ember nem gondolkozhatik mert késő, míg meggondolja az eselyeket. Ide mellekelek egy két köszönő level masolatát, köztük Dr. Schiller egy igen jó nevű főorvos levelet hozzám és unokatest veréhez Dr. Hacker Ivan szombathelyi ügyvédhez. Mindezeket felhasználhatjátok. Davidne azt mondja, legjobbblessz ha ti Szakasits urat aki most helyettes minisztereindől megkeritek hogy ajánljon valami ügyvédet ki vegye kezébe a dolgot. Hacker Ivant is vehetitek ő Liviekről irt Schillernak, mutatni hirt roluk nem kapva így próbálkoztam. Nem akarom hogy be jöjjön egyen dolgozó magam és fás les a miniszteri umokban. Az ügyve költséget meg kell Swáizban.

Joindulattal az én itteni munkam " Aktív " munkának lehet értelmezni mert jozan és szel itelve akiv munkát Magyarország határain kívül is lehetett csinálni ép oly veszélyes helyzetben. Csinalok egy ten yallas felallitást vagy munká hívjam a taviratváltásunkról s irtok vasarlasal kapcsolatban, mert lehet hogy tavirataim elferditve vagy meg nem érkezték így a tiétek is. Használnátok fel ha tudjátok f az én dobjátok el nem tudom a levelemből küldhetem e már vagy sem.

Matin és Theo-tól már kaptunk levelet, Theo amant irtam mutat szerkifele hajlandóságot azer változtatter meg dispositioma t mar 1943 februarjában, bár en a remeny nem adtam fellakkor. Most már vilagos hogy ott maradnak és Kanadai nem kell fellev mulva, annyira vonza őket. *Handwritten signature*